

EL IRI

Año VII

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1994.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

«O. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) martes 2 de Diciembre de 1919

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes 0'75 Ptas.
Pago adelantado

HOMENAJE

El domingo, día 2 del pasado, tuvo lugar el acto de la entrega del bastón de mando al Capitán General de Cataluña, costeado por suscripción pública.

En dicho acto, el Sr. Milans del Bosch pronunció el siguiente discurso:

Discurso del

capitán general

El general muy emocionado contestó con estas palabras:

«Señores:

Cuanto más se siente, más difícil es hablar. Por eso todos ustedes comprenderán que tienen que ser muy deficientes las palabras que pronuncie. Siento mucho poder expresar poco.

Yo, señores, este homenaje, este obsequio que tanto representa, debo aceptarlo, y me honro muchísimo en aceptarlo y lo acepto con el más profundo, con el más sentido agradecimiento.

Pero lo acepto para aquellos que han estado a mi lado. Lo acepto porque representa defensa del orden, que es prosperidad de la patria, y por venir de los que han estado constantemente ayudándome, de los que han estado casi llevándome.

Yo no he tenido más mérito—lo he dicho varias veces y lo repito ahora—que el de poseer un deseo excelente, una voluntad decidida, y el no haber dudado un momento de que contaba con el Ejército, la Armada y los Somatenes al dirigirme a la acción ciudadana.

Ustedes la representan. Barcelona representada tan brillantemente, viene hoy aquí. No tengo más que significar el agradecimiento desde lo íntimo del corazón por el agasajo, que en mi persona ofrecéis al Ejército, la Armada, los Somatenes, los ciudadanos que han estado conmigo.

Y a mí lo que más me satisface es que según palabras tan elocuentes de vuestro digno presidente, están representadas todas

las clases sociales de Barcelona.

Esto es muy hermoso, esto es muy grande porque yo como sabéis ustedes me intereso verdaderamente por el obrero, por el proletario. (Muy bien.)

Mi conducta es la del buen patrón para con sus obreros que lamenta que puedan ser mal llevados, que puedan ser engañados, que puedan ser explotados. (Muy bien. Aplausos.)

La hora actual puede ser de concordia. Tan lejos debemos estar de la tiranía de los patronos como de la imposición de los que quieren asumir a los obreros. (Grandes aplausos.)

Yo acepto este homenaje y contraigo un doble deber, y he jurado mantenerlo hasta dar la última gota de sangre, e igual han jurado los señores que me rodean (Riéndose a los generales allí presentes).

Ahora contraigo la deuda de gratitud a Barcelona, que me ha visto nacer... (Muy bien. Grandiosos aplausos abogan las últimas palabras del general.)

¿Qué he de añadir, señores? Este bastón quedará como un recuerdo de gloria para mis hijos. Les diré: «No pude hacer más. Hice lo que pude.»

Y Dios en su alta bondad, y la excelsa Patrona de Barcelona, a quien tantas veces he pedido protección (Muy bien, muy bien), nos dará días más venturosos que los presentes.

No podemos dudar de que llegaran días de tranquilidad, de paz, de prosperidad para Barcelona.

Mientras tanto, todos debemos trabajar en procurarles ese bienestar gritando ¡viva España! ¡viva el Rey! ¡viva Barcelona! ¡viva Cataluña!

(Grandiosa ovación y vitores a Milans del Bosch, al Ejército, a España y a Cataluña.)

Final del acto

Apenas terminó el general su discurso una voz exclamó:

¡Viva Cataluña y viva el Ejército!

Entre una gran ovación, el capitán general abrazó al presidente de la Defensa Social, diciendo que en él abrazaba a Barcelona.

La concurrencia fué muy nutrida.

Asistieron al acto varios ex ministros, diputados, concejales, representantes de entidades patronales y obreras, del comercio, de la industria, de las artes, de la aristocracia, etcétera.

Los partidos conservador y libe-

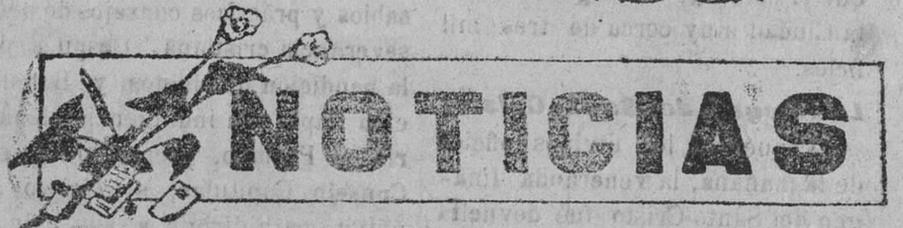
ral han sido los que han dado mayor contingente.

No hubo representación alguna de las entidades regionalistas.

El acto resultó solemnisimo y ha superado a todos los anuncios que del mismo se habían hecho.

Concurrieron al homenaje más 5.000 personas.

En total el desfile por Capitania general duró cerca de hora y media.



LA SANTA MISIÓN

CIUDADELA PONE DE MANIFIESTO SUS
ARRAIGADOS SENTIMIENTOS RELIGIOSOS.

El día de ayer.

El de ayer fué un día lleno, cristianamente hablando: lleno de vida religiosa, de entusiasmo santo, de fervorosos sentires, de consuelos espirituales, de íntimas satisfacciones y de exuberante vitalidad. La santa Misión, tan sabiamente dispuesta y ordenada por nuestro Exmo. y Rdm. Sr. Obispo, ha tenido un feliz éxito; éxito que nos orgullece, porque nos demuestra que aun hay fé en Ciudadela y que Dios, en su infinita misericordia, quiere salvarnos.

Bien sabemos que no es posible referir lo que nuestros ojos han visto y percibieron nuestros oídos, y menos todavía transmitir al papel las fuertes impresiones que agitaron nuestro espíritu, para comunicar a nuestros amigos las vivas conmociones experimentadas en el día de ayer. No obstante, movidos por el deseo ardiente de dar a todos nuestros lectores el estímulo del buen ejemplo y a fin de perpetuar el recuerdo gratísimo de esta Santa Misión intentaremos reseñar lo más saliente de los actos religiosos de ayer, reflejando fielmente la realidad consoladora, que flotaba, llena de vida, en nuestros templos y

en nuestras calles animando todo nuestro ser.

Verdad es que la impiedad, irreligión e indiferencia nos rodean, nos ahogan, nos amenazan de muerte; pero si sabemos aprovecharnos de las circunstancias actuales, cabe esperar mucho de los católicos ciudadelanos, porque en nuestras filas se halla el secreto de la ansiada regeneración social.

El toque de diana, la voz de Dios, el grito de nuestra conciencia, el imperio del deber han resonado impetuosamente en nuestra alma y nos incitan al combate, al sacrificio, al esfuerzo personal en beneficio de la Religión y de la Patria, seriamente amenazadas por los enemigos de Dios y de la sociedad.

Unámonos, y que «trabajo y sacrificio» sea el lema, el ideal de nuestra comun actuación.

Actos de cada día.

No queremos detenernos en la narración de los actos religiosos, que durante la santa Misión han venido celebrándose en la Catedral y en San Agustín. La nota dominante fué el Rosario de la Aurora, a las cinco y media de la mañana, llegando a concurrir al mismo más de 700 personas, con más de

200 hombres. Cada día, en San Agustín, en la Misa de misión distribuíanse unas 600 comuniones, llenándose todas las noches la Catedral para oír las verdades eternas, sabiamente expuestas por los misioneros P. Salom y P. Pascual.

El P. Solá dió conferencias para señoras, por la tarde, y por la noche, para caballeros, asistiendo a las mismas numerosas personas.

La Misa de Comunión.

Los saludables frutos de la predicación de la divina palabra, los entusiasmos religiosos que supieron encender y avivar los celos e incansables predicadores, pusieron de manifiesto el domingo, acercándose a la sagrada Mesa muchísimos fieles.

Nuestro bondadoso Prelado dijo la santa Misa, y ayudado por dos señores Capitulares, distribuyó cerca de 1.200 sagradas Formas, alimentándose con el Pan de los Fuertes unos 400 hombres.

No creemos exagerado decir que el domingo comulgaron en esta Ciudad muy cerca de tres mil fieles.

La Imagen del Santo Cristo.

Después de los divinos oficios de la mañana, la veneranda Imagen del Santo Cristo fué devuelta procesionalmente y con toda solemnidad a su Oratorio, viéndose acompañada por el reverendo Clero, Ilmo. Cabildo y numerosas personas. Es muy antigua y muy arraiga la devoción que estos vecinos profesan al Santo Cristo llamado *d' els Pelaires*, y su presencia en la Catedral contribuyó sin duda al fervor religioso, que se desbordó en la tarde, del mismo día para el acto de clausura o final de la misión.

Acto final y emocionante.

Todo fué grande, sublime en la manifestación religiosa de ayer. Es muy fácil decir lo que se hizo, describir los actos realizados, el número de asistentes, la solemnidad del culto, el religioso respeto y fervor que se reflejaba en los semblantes; pero es poco menos que imposible sensibilizar y hacer comprender y más aun sentir a los que no lo presenciaron el entusiasmo, el delirio religioso de miles de personas que aclamaban a Cristo Jesús por su Redentor y Soberano.

Es de admirar como sin preparación, mejor dicho sin organización, acudieron numerosos caballeros a la procesión para dar público testimonio de su fe: es de aplaudir el celo de las señoras, que acudieron en imponente manifestación acompañando a Jesús Sacramentado; es de alabar el respeto con que todos los vecinos se asociaron al acto, colocando colgaduras en sus casas y arrodillándose reverentemente al paso de la sagrada Custodia. Los seminaris-

tas, el reverendo Clero e Ilmo. Cabildo acompañaban al Santísimo Sacramento, que bajo palio era llevado por nuestro Rvmo. Prelado. Los Padres Misioneros iban a ambos lados del Santísimo y por último, el M. I. Ayuntamiento, presidido por el digno Sr. Alcalde, quiso asociarse a la cristiana y popular manifestación y figurar en la misma, compeñándose debidamente con los sentimientos del pueblo.

El paso de Jesús fue verdaderamente triunfal, y a los acordes de la Capilla de Música las señoras, caballeros y sacerdotes cantaron repetidas veces el Himno Eucarístico, alternando con los cánticos litúrgicos. El ingreso en la Catedral fué de gran emoción, llenándose de bote en bote aquel espacioso templo, hasta el punto de tener que permanecer de pie muchos señores y señoras.

Colocado el Santísimo Sacramento sobre el altar, el P. Salom, con palabra cálida, ferviente, llena de sentimiento, pronunció hermoso sermón de despedida, dando sabios y prácticos consejos de perseverancia cristiana. Después de la bendición de objetos y Bendición Papal con indulgencia plenaria, el Prelado, precedido de su Consejo Capitular, se dirigió al púlpito para dirigir a sus diocesanos su autorizada palabra en momentos tan solemnes y de imperecedera memoria.

La presencia del Obispo en la Cátedra Sagrada, revestido de ornamentos pontificales, impuso un grave y magestuoso silencio. Amados hijos; empezó diciendo el Obispo, justo es que así como os invité a esta Misión, venga hoy a congratularme con vosotros del éxito de la misma. Habéis reconocido por vuestro único Señor y Soberano a Cristo Jesús, y según enseña San Pablo, *non est in alio salus*, sólo en Él hallaremos la salvación. No sólo el individuo, sino también la sociedad dependen de Dios y en el cielo tienen su fundamento: por consiguiente, los que quieren darle fundamento humano, pretenden edificar la sociedad sobre un fundamento incapaz para el peso que ha de sostener.

Probó S. E. con argumentos filosóficos e históricos que la sociedad debe buscar su salvación en la Religión, de lo contrario, sólo hallará trastornos, revoluciones y hondas convulsiones sociales, como nos lo manifiesta la sociedad de nuestros días. La Religión de Cristo Jesús civilizó todos los pueblos, y Europa y América deben al Cristianismo su civilización. Nosotros que no éramos ni pueblo, somos por la Religión pueblo escogido, pueblo de Dios. Exhortó el señor Obispo a la perseverancia y terminó dando su bendición pastoral.

La voz emocionada del amado Pastor produjo su efecto en los devotos oyentes, quienes, como elec-

trizados por intensa corriente, entonaron al unísono el popular *Corazón santo—Tú reinas ya—Tú nuestro encanto—Siempre serás*. Daba escalofríos de emoción oír como más de mil quinientas voces proclamaban con el mayor entusiasmo el reinado social del Corazón de Jesús.

El acto terminó con sentidos ¡Vivas! a la Iglesia, a Ciudadela católica y al Sr. Obispo.

La apoteosis.

De tal puede calificarse la traslación de la Imagen de María Auxiliadora desde San Agustín a los Salesianos. El pueblo se mostró incansable. Apenas anochecido, llenó de nuevo nuestra hermosa Catedral y terminada la Novena de la Inmaculada, dirigióse a San Agustín y organizóse la procesión, figurando en la misma unas 800 personas, entre señoras, caballeros y sacerdotes. Fué, quizás, el acto más hermoso, más tierno, más celestial: fué una despedida digna del amor que Ciudadela profesa a la Virgen de Don Bosco. El devoto oratorio parecía un ascua de fuego y el pueblo creyente llenó la iglesia, patios de la casa salesiana, calles de María Auxiliadora y Dormitorio, resonando en el espacio, en el inmenso templo de la naturaleza, miles de voces cantando *Oh María, Mare mia, Salvadora del mortal: emperame y guíame a le patria celestial*.

Sufragios y Viático.

La piedad es caritativa. Por esto, esta mañana, se ha celebrado en San Agustín Misa de comunión, con oración fúnebre pronunciada por el P. Salom, en sufragio de nuestros difuntos, de los difuntos hijos de Ciudadela que nos precedieron en su viaje a la eternidad. Comulgaron más de 600 fieles.

A las 7 y media salió de la Catedral devota procesión con el Santísimo para la comunión de los enfermos e impedidos, a fin de que todos participaran de los frutos de santificación producidos por la santa Misión. Compacto grupo de piadosas mujeres acompañó a Jesús Sacramentado.

Conclusión.

No vivimos de ilusiones. A pesar del optimismo que se refleja en las anteriores líneas, no crean nuestros lectores que no nos damos cuenta de la triste realidad en que vivimos. Sabemos que los tiempos actuales son de lucha, de lucha tremenda, y que sólo a los luchadores está reservada la corona del triunfo.

No pretendemos dormirnos sobre los laureles, porque sabemos que lo conseguido no es el fin, sino tan sólo la preparación, el principio de una nueva vida, vida robusta, vida enérgica, vida activa, incansable, de actuación constante en todas las manifestaciones de la humana actividad.

Sean los sacerdotes más celosos para la gloria de Dios y salvación eterna de las almas; sean los padres de familias más atentos a la educación cristiana de sus hijos; sean los ricos, los propietarios, los patronos caritativos, dejando ciertas comodidades y egoísmos; sean los pobres, los obreros más amantes de Cristo y de su Religión, no para soportar mansamente todas las privaciones, sino para mejorarlas en lo que es de justicia por las vías de la paz y de la armonía social; sean las mujeres más activas, más resueltas, en el ejercicio de su apostolado; sean los jóvenes más entusiastas por su instrucción intelectual y religiosa; seamos todos mejores moralmente, cristianamente, y la tranquilidad y el bienestar social morarán a nuestro lado.

La juventud ciudadelana, los antiguos alumnos salesianos han dado pruebas inequívocas de sus convicciones religiosas. Prestemos nuestro apoyo a la obra salesiana, y no abandonemos a la juventud inesperta que desea dirección y luz para andar con seguridad por los caminos difíciles de la vida. Defendamos a la juventud contra la impiedad moderna.

Al agradecer a los celosos e incansables misioneros, P. Solá, P. Salom y P. Pascual, su labor apostólica, pedimos a Dios bendiga los esfuerzos realizados dándoles la fecundidad sobrenatural de la gracia.

GENOS.

Ciudadela 1 Diciembre 1919.

CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

Distinción.

Nuestro querido amigo el Auditor de la Armada y Diputado a Cortes por este distrito don Guillermo García Parreño, ha sido comisionado por el Ministro de Marina para redactar los estatutos y el reglamento por qué ha de regirse la Caja Central de Crédito Marítimo, recientemente creada con el plausible fin de emancipar de la usura a las clases marítimas modestas y de especial modo a los pescadores, que con la garantía de sus embarcaciones y del producto de su industria, podrán obtener préstamos, descuentos, depósitos en cuenta corriente y otros beneficios mediante un interés muy módico. También se les podrán facilitar embarcaciones con motor para el ejercicio de la pesca.

Nos satisface mucho saber que nuestro ilustre amigo presta su coo-

peración a obra tan beneficiosa para los humildes y felicitamos al señor Ministro de Marina por su acierto en la elección de colaborador.

Vapor.

El «Ciudadela» regresó ayer tarde de Palma, saliendo por la noche para Alcudia en viaje de enlace.

Hallazgo.

Se halla en poder del agente de policía don Bartolomé Camps una gorra de niño, que será entregada al que acredite ser su dueño.

Quiere V. tomar buen café, cómodo y barato en...
LA SEXAGENARIA

Botadura.

El sábado fué botado al agua con toda felicidad en el puerto de Mahón, un hermoso velero de 100 toneladas construido en los astilleros de los señores Femenias. A las once fué bendecido el casco del nuevo buque por el Rdo. Sr. D. Miguel Pérez Bocca, Pbro. Al acto asistieron numerosas y distinguidas personas.

Aviso al público.

La legítima piedra austriaca = AUER = para mecheros automáticos encendedores, se vende en esta Imprenta; en la tienda Pablo Franco y en la Cuesta de Mar, 8.

Con mil liras para los niños.

El «Osservatore Romano» publica una carta dirigida a todos los Obispos, en la cual, el Papa, recordando la misión que desempeñó en favor de los niños belgas, dirige un llamamiento en favor de los niños austriacos y alemanes. En la carta se fija una fecha para recibir donativos a favor de los niños austriacos y alemanes, y Su Santidad encabeza la suscripción con 100.000 liras.

Industria que se va.

Como consecuencia de los conflictos obreros de Barcelona parece que la «Hispano Suiza» se halla estudiando el traslado de su negocio a la provincia de Guadalajara.

En este caso quedarán sin trabajo en dicha capital unos 1.000 obreros.

Lotería Nacional.

CÍRCULO CATÓLICO

Habiendo adquirido el billete número 33.020, se participa a los socios que tienen derecho a una participación de 250 ptas. cada uno.

Dicha participación se podrá adquirir en la Conserjería del Círculo hasta el día 14.

La nueva Cámara de Bruselas.

La nueva Cámara se compondrá

de 73 católicos, 55 socialistas, 14 liberales y 9 indefinidos.

SANTORAL

Miércoles, 3.— Santos Francisco Javier y Claudio.

Día 3.— Sol sale a las 6'51, pónese a las 4'26 — Luna sale a las 1'21, pónese a las 1'18.

Tintas WIGTY para escribir.

ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLÍ

| Día | Hora | Barómetro | Variación barométrica en 3 horas | Termómetro C.º | Temperatura | | VIENTO | | Lluvia en 24 horas mm. | ESTADO DEL | |
|-----|------|-----------|----------------------------------|----------------|-------------|--------|-----------|-------------------|------------------------|------------|--------|
| | | | | | Máxima | Mínima | Dirección | Velocidad en Kms. | | Cielo | Mar |
| 1 | 16 | 769.1 | | 16.3 | | | N. E. | 10.1a20.0 | | Nuboso | |
| 2 | 8 | 769.9 | +0.1 | 13.2 | 18 | 12 | N. W. | 10.1a20.0 | 3 | Idem | Rizada |



De política

Sanchez Toca abandona el Consejo y se dirige a Palacio.

Madrid, 1.—21'00

Los Ministros se hallan reunidos en la Presidencia celebrando Consejo.

El Jefe del Gobierno abandona el Consejo y sale preocupado, dirigiéndose a Palacio para dar cuenta al Rey del resultado del mismo.

Asegúrase que Sanchez Toca va a presentar la dimisión de todo el Gobierno.

(Urgente)

Crisis total.

Madrid, 1.—22'00

Al salir de Palacio el Sr. Sanchez Toca dijo a los periodistas que había presentado a Don Alfonso la dimisión de todo el Gobierno.

Créese que habrá consultas, que empezarán mañana.

El Consejo. - Causas de la crisis.

Madrid, 2.—5'40

Los Ministros reunieron Consejo a las siete de la tarde.

El Jefe del Gobierno abandonó

Queda abierto un curso de dibujo y grabado sobre metales a cargo de D. F. Mauri.

Horas de clase todos los días de 7 a 9 noche.

Para más detalles dirigirse calle del Norte, 17.— Ciudadela.

21,901. — 2,362. — 15,399. — 14,010. — 27,430. — 4,715 y 17,947.

PRENSA ASOCIADA.

El Sr. Gobernador de esta provincia en el Boletín Oficial n.º 8.249 correspondiente al día 6 del actual, inserta la siguiente:

CIRCULAR.—SANIDAD

«Por la presente se recuerda a los Sres. Alcaldes que estando ya en plena época la matanza de cerdos precisa sean aplicadas con todo rigor las Reales Ordenes de 21 de Marzo y 19 de Septiembre de 1914 y con el fin de evitar las fatales consecuencias que al hombre puede ocasionar el consumo de carnes procedentes de reses porcinas tan abonadas a la propagación de enfermedades infecciosas y parasitarias, he acordado disponer lo siguiente:

1.º Que en los pueblos donde no existe Matadero público se dispondrá su construcción en sitio y terrenos adecuados para su emplazamiento y mientras tanto se habilitará inmediatamente y con el carácter de provisional un local para la ejecución de la matanza de las reses, donde serán sacrificadas, sin excepción alguna, todas las destinadas al abasto público, estando por lo tanto prohibido el sacrificio en las casas y en locales particulares.

2.º Queda terminantemente prohibido el sacrificio de reses cerdosas que no hayan de ser sometidas sus carnes al examen microscópico y por lo mismo los pueblos que carezcan de microscopio y accesorios suspenderán enseguida la autorización, por ser indispensable para garantizar la salud pública.

3.º En las poblaciones en donde se tenga que recorrer largas distancias será permitida la matanza para el consumo exclusivo particular en el domicilio de su dueño, mediante permiso de la Alcaldía y el reconocimiento oportuno en vivo y *post mortem* por el veterinario, el que dará cuenta del resultado del mismo a la Autoridad local.

4.º Serán inmediatamente decominadas y destruidas todas las reses y sus productos siempre que a la matanza de aquellas no haya precedido el reconocimiento facultativo, y

5.º Los Sres. Alcaldes darán la mayor publicidad a estas disposiciones y dictarán las medidas que juzguen convenientes al más exacto cumplimiento de cuanto se ordena en la presente, previéndoles que por este Gobierno se les exigirá la responsabilidad a que hubiere lugar en caso contrario dada la importancia del servicio.»

Ciudadela, 22 Noviembre de 1919.

El Alcalde Presidente,

EL CONDE DE TORRE-SAURA.

la presidencia con el General Tovar, dirigiéndose ambos a Palacio.

Regresaron juntos a la Presidencia, donde aguardaban los demás Ministros, y terminado el Consejo salieron manifestando que se había planteado la crisis.

La causa de la crisis, según referencias oficiales, fué la actitud del Ministro de la Guerra que no podía dejar pasar por delicadeza ciertas cosas relativas al Ejército.

Última Impresión.

La última impresión es que se formará un Gabinete de concentración.

Lotería Nacional

Números premiados.

Madrid, 2.—6'40

En el sorteo de ayer han salido premiados los siguientes números:

Primer premio.

4.417, Madrid, Sevilla.

Segundo premio.

818, Palma, Madrid.

Tercer premio.

5.399, Gerona, Madrid.

Cuartos premios.

5.399.— 21,264.— 24,529. —

BARATURA INCOMPATIBLE

Cristal de roca — Cristales de colores

GAFAS LENTES GEMELOS

en cristales finos y de roca, a precios nunca vistos. Los encontraréis en casa de

B. CARLES, Santa Clara, 16.



Para todos nuestros lectores

Cupón regalo

El Iris, deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Laque, Plaza del Angel, 17.—Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente retocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el de retrato es más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.



SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el de de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para New-York, Habana y eventualmente Veracruz.

El vapor saldrá el de Bilbao, el de Santander, el de Gijón y el de Coruña para Habana.

El vapor saldrá el día de Barcelona, el de Valencia, el de Málaga y el de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, Puerto Rico, Habana, Cacán, Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra.

Líneas al Rio de la Plata y al Brasil

El vapor saldrá el de Barcelona, el de Málaga y el de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña, el de Vigo, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Póo

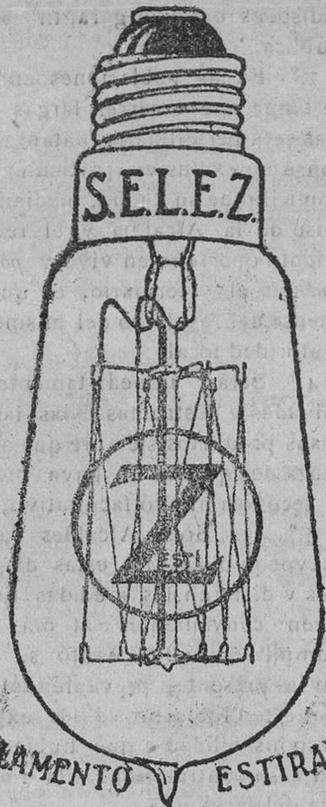
El vapor saldrá el de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de las Palmas, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York y puertos Cantábrico a New-York, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

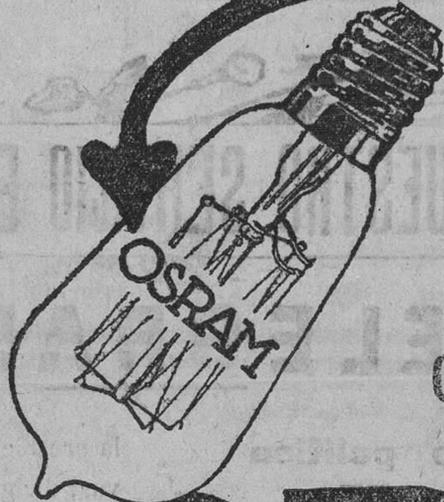
Agente en Menorca: D. Juan F. Taitavull, Infanta, 24.—MAHÓN.

DIEZ CUPONES
COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA
REGALO DE
EL IRIS
CIUDADELA DE MENORCA



FRAGMENTO ESTIRADO
Depósito de marcas acreditadas
Calle José M.º Quadrado, 40
Imprenta.
Tienda Pablo Franco
Virgen del Carmen, 1
CIUDADELA (MENORCA)

Maquinas de escribir
Smith Premier y Underwood
Ventas al contado y a plazos desde 25 pesetas mensuales.
Entrega inmediata.
Mateo Massanet Piris.—Quadrado, 40.—Ciudadela.



FRANCISCO VIVÓ
Rosario, 7
CIUDADELA (Menorca)

OSRAM

LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujeta a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernandez, Pelayo, II - 1.º Barcelona. Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Borne, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

LAMPARILLAS ROYAL

VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.
Luz fija y agradable.—Limpieza, economía y perfección,
De venta en esta imprenta.

JOSÉ PATEIFFER
CONQUISTADOR, 18
Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.
Especialidad en clases para Bebés.

